Corso Tecnologie assistive per la didattica Informatica Umanistica, Pisa

Docente: Prof.ssa Susanna Pelagatti Logopedista: Dott.ssa Valentina Semucci

La CAA in biblioteca: tabelle comunicative e proposte d'uso

Presentazione d'esame a cura di Maria Accarino

maccarino[at]gmail[dot]com 15 dicembre 2015



Com'è strutturata la presentazione

- Introduzione
- Indagine e stato dell'arte della CAA in biblioteche Italiane
- Proposte e tabelle CAA per biblioteca accademica Medicina e Chirurgia, Pisa
- Proposte e tabelle CAA per biblioteca comunale San Michele degli Scalzi, Pisa

Ambiente fisico
-> pannelli e
cartellonistica



Ambiente
digitale
-> documenti da
pubblicare online
e scaricare
formato pdf

Introduzione

Scenario: Ragazzo con paralisi cerebrale infantile non deambulante; livello cognitivo nella norma. Si reca in biblioteca per svolgere delle attività di ricerca, prestito, consultazione. Utilizzo degli ambienti della biblioteca.

COMUNICAZIONE IN USCITA

LUI -- fa domande con la tabella
RICEVE -- risposte con la tabella/con la voce
Es.

Domanda: Cerco il libro di....?

Risposta: Il libro è nel settore....

COMUNICAZIONE IN ENTRATA

RICEVE -- comunicazione con la tabella/voce LUI -- risponde con le immagini Es.

Domanda: La biblioteca sta per chiudere.

Introduzione

Obiettivo del progetto:

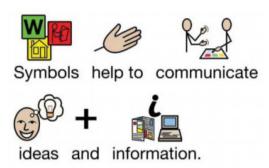
- Proposte per biblioteca comunale/scolastica e accademica
- Proporre l'organizzazione di alcuni spazi attraverso la CAA (realizzazione in ambiente fisico)
- Creare una serie di tabelle comunicative in CAA pronte all'uso, adattabili a contesti di biblioteca comunale e accademica, in formato pdf e pubblicarle online (realizzazione in ambiente digitale)
- Utilizzo dei software Symwriter e Boardmaker per realizzare le tabelle

Obiettivo trasversale: Utilizzo di font accessibile OpenDyslessic per le frasi in Symwriter e del font accessibile Dislexye per la presentazione, e... fare rete!

RIFLESSIONI DI PARTENZA

Da cosa sono partita, perché la scelta di questo progetto, aspetti di CAA

Informatica Umanistica & CAA



http://widgit-health.com/Widgit-what-we-do.pdf

- * Facilitare operatori ed educatori
- * Incoraggiare l'autonomia degli utenti
- * Sensibilizzare enti, strutture, persone



Informatica Umanistica & CAA





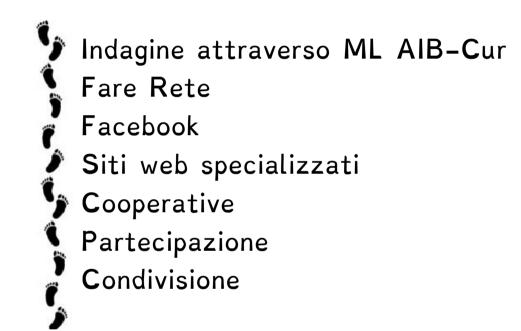












Aspetti di CAA

La scelta di usare una procedura di CAA deve partire all'interno di un programma riabilitativo più ampio e sotto la diretta supervisione di specialisti. La strategia di questo progetto fa riferimento alle PECS (Picture Exchange Communication System) una procedura articolata in 6 fasi successive, che presuppongono uno scambio comunicativo realizzato con un grado crescente di autonomia e iniziativa da parte del bambino/ragazzo/adulto e una progressiva diminuzione dell'intervento esterno:

- 1) Scambiare con l'interlocutore un'immagine in cambio di un oggetto
- 2) Spostarsi verso il quaderno della comunicazione per prelevare l'immagine e poi verso l'interlocutore per chiedere l'oggetto
- 3) Discriminare fra diverse immagini di oggetti fra cui **scegliere** quello desiderato da consegnare all'interlocutore
- 4) Costruire la frase composta dal verbo "voglio" e oggetto e scambiarla utilizzando una striscia-frase
- 5) Rispondere alla domanda "che cosa vuoi?" con la modalità della frase (come sopra)
- 6) Introdurre altri verbi e rispondere ad altri tipi di domande

Una volta consolidati questi apprendimenti, se il bambino e la situazione lo permettono, con il supporto dei servizi riabilitativi si può progredire alle fasi successive e variare sia gli interlocutori, sia i contesti.

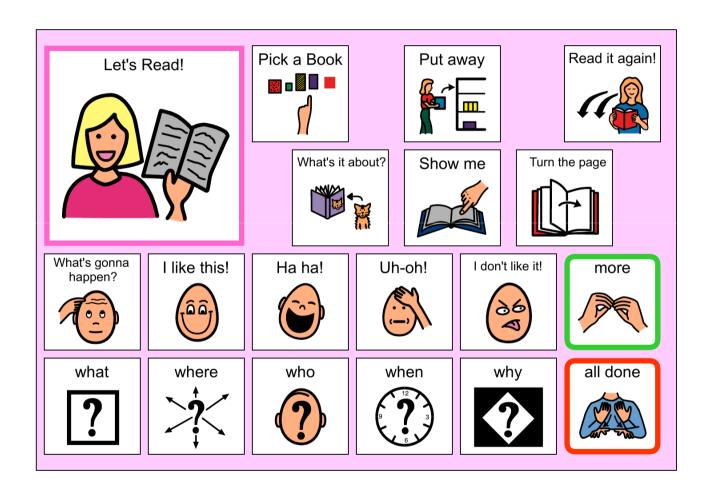
Aspetti di CAA

□ Modalità di comunicazione in tutti i soggetti che presentano un quadro sintomatico vario; interessa uno spettro sempre più ampio di patologie (autismo, disturbi pervasivi dello sviluppo, ritardo mentale, disfasia grave, morbo di Alzheimer, ecc.) a qualsiasi età con significativa compromissione della comunicazione verbale.
Alternativa, perché offre un canale comunicativo diverso da quello verbale, rappresentato dalle immagini.
□ PECS: le immagini hanno la caratteristica di essere di lettura immediata, facilmente interscambiabili e offrono pertanto una possibilità per la persona disabile di comunicare bisogni, richieste, stati d'animo e pensieri legati alla propria vita quotidiana; nello stesso tempo, permette agli operatori che la utilizzano, di comunicare al bambino la scansione delle attività, garantendogli la prevedibilità della sua giornata.
 Aumentativa, perché permette di allargare il patrimonio lessicale della persona che la utilizza ed è propedeutica allo sviluppo del linguaggio verbale.
In biblioteca l'avvicinamento al libro è sempre di tipo fisico, il bambino vuole toccare i libri, non deve essere ostacolato se desidera cercarli da solo negli scaffali (in alcune biblioteche hanno mess scaffali bassi e materassini per la lettura "comoda") e, per questo, una buona segnaletica visiva eceventualmente tattile è necessaria.
□ La biblioteca non è solo luogo di prestito, può avere spazi dedicati alla animazione e alla creatività del libro, coinvolgendo il bambino in lavori di costruzione, di immagini da colorare, etc.

QUELLO CHE HO TROVATO

- + Tabelle comunicative aiuto nella lettura
 - + InBook
 - Tabelle comunicative "autonomia"

Aiuto nella lettura

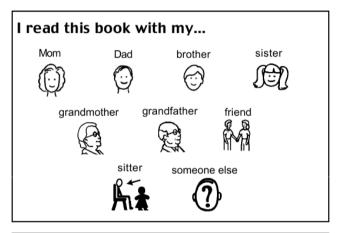


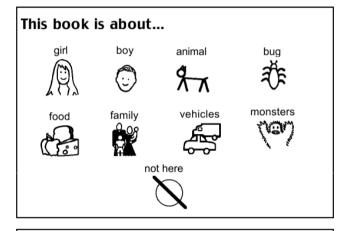
Aiuto nella lettura

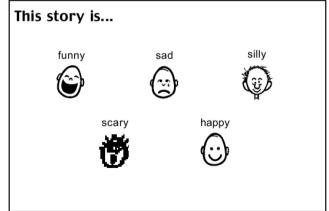
"What's the story in speech?" with Ms. Altimore Book Review								
Today		read						
	Q							
The	book	is	about	a girl.	a boy.	an animal.	a place.	
							×	
The	book	is		real.	fantasy.	a keeper!	-	
The	book	is	nice.	funny.	sad.	silly.	scary.	
The	book	is	a big hit	great.	good.	okay.	bad	
		=		***				

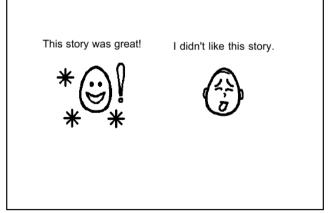
Espressione della lettura

I read





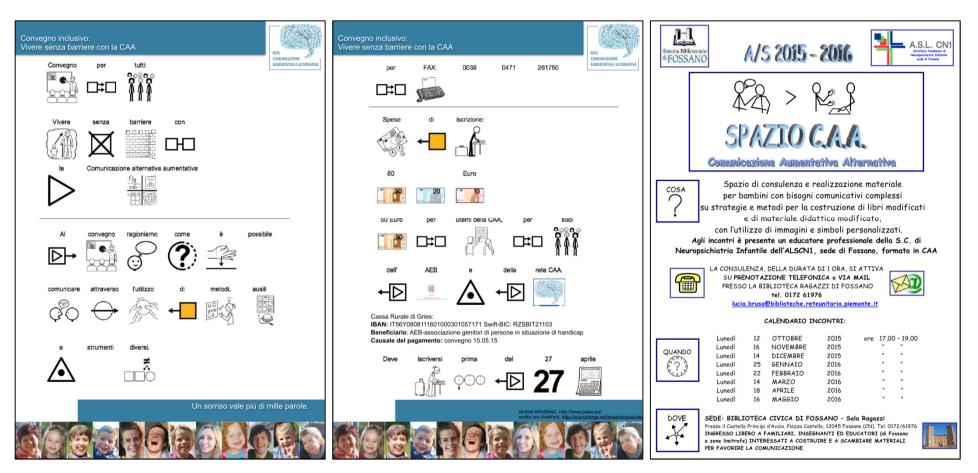




 \nearrow Draw a picture about your story on the back of this paper.

Michele Burton 10/01 rev

Opuscoli - Volantini



AEB Associazione genitori di persone in situazione di handicap, Bolzano – Bressanone maggio 2015 http://www.a-eb.org/it/

Centro Benedetta d'Intino — Milano Biblioteca speciale





Gli arredi presenti sono tutti spostabili (hanno ruote o sono ribaltabili) in modo da lasciare uno spazio libero e facilmente adattabile/riorganizzabile per altre attività (ad es. incontri di lettura in gruppo).

Sono stati realizzati scaffali molto robusti e stabili, dotati anche di un mancorrente al fine di facilitare il più possibile, anche in bambini/e con difficoltà di deambulazione, l'accesso autonomo ai libri.

FOTO e testo tratti dai canali web della biblioteca e da scatti personali autorizzati dalla Biblioteca http://www.benedettadintino.it/?q=biblioteca-speciale

Centro Benedetta d'Intino — Milano Biblioteca speciale





Si è cercato di favorire il più possibile anche l'accessibilità "visiva". Gli scaffali sono inclinati ed accessibili anche ai bambini in carrozzina; i libri sono disposti in modo da essere visti facilmente. Sugli scaffali sono state inserite mascherine che evidenziano – sia in stampatello che in simboli – gli argomenti dei libri presenti nello scaffale stesso.

Centro Benedetta d'Intino — Milano Biblioteca speciale







In Biblioteca sono disponibili **libri** con testo "tradotto in simboli" (PCS, Bliss, WLR) – italiani e stranieri – sia reperibili in commercio che realizzati artigianalmente dallo staff della Biblioteca.



tabella x cambio libro



tabella necessità

IC Don Milani — Prato Lo sCAAffale

http://leggereinsiemeancora.blogspot.it/2015/05/lo-scaaffale-di-lucia-e-la-lettura.html





Lo sCAAffale dove periodicamente vengono inseriti materiali di lavoro e di lettura costruiti dalle insegnanti, dagli operatori, dagli assistenti socio educativi e da alcuni genitori di alunni diversamente abili.

Vi trovano spazio inoltre, prodotti commerciali editi in simboli da case editrici emergenti, acquistati annualmente con Il Progetto Biblioteca di Istituto.

Biblioteca ragazzi — Foligno Gli In-Book

http://sovrazonalecaa.org/documenti condivisi/rete%20biblioteche/Foligno.pdf



FOTO e testo tratti dai canali web della biblioteca

GLI IN-BOOK

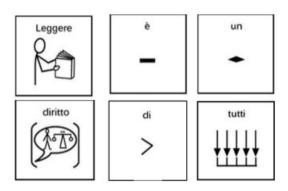


Gli In-Book sono libri illustrati, con testo in simboli, pensati per bambini e ragazzi con bisogni comunicativi complessi.

Il testo adattato e tradotto in simboli, insieme ad immagini chiare, facilita la lettura anche a bambini piccoli e migranti.

Gli IN-book Sono libri: Servono: IN simboli Per stare INsieme IN entrata Per l'INcontro INiziali Per INcuriosire **IN**teressanti Per l'INtegrazione **IN**soliti Per l'INclusione INtuitivi **IN**terculturali **IN**attesi sono libri di tutti i bambini, tra i quali ogni bambino può trovare quello su misura per lui

CONSULTAZIONE E PRESTITO



Gli In-book possono essere consultati o presi in prestito con le stesse modalità degli altri libri della Biblioteca. E' inoltre possibile chiederli in prestito ad altre Biblioteche con sezioni In-Book, tramite il prestito interbibliotecario.

Biblioteca "oltre l'HANDICAP" — Bolzano Gli In-Book

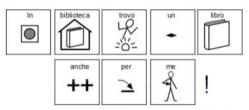
http://sovrazonalecaa.org/documenti condivisi/rete%20biblioteche/Bolzano.pdf





II PROGETTO

Nel 2011 abbiamo cercato di ampliare i servizi ed il patrimonio specialistico della biblioteca, cominciando a creare una sezione di "**libri per tutti**", pensando in particolare alle esigenze dei bambini con bisogni comunicativi complessi, con disturbi specifici dell'apprendimento e con disabilità sensoriali.



Widgit Symbols © Widgit Software

Oltre ai vari libri "accessibili", che permettono una modalità di lettura diversa da quella convenzionale, in seguito alla formazione presso il Centro Sovrazonale di Comunicazione Aumentativa del Policlinico di Milano e con la loro supervisione, nel 2013 abbiamo cominciato anche a produrre i primi libri modificati in simboli, che **tutti** possono prendere in prestito.

Nella sezione "LIBRI PER TUTTI", oltre ai libri col testo in simboli, trovi anche:

- -LIBRI PER LETTORI DISLESSICI (DSA): anche con allegato il CD per seguire la storia ascoltando
- AUDIOLIBRI: per bambini ed adulti
- LIBRI TATTILI E IN BRAILLE
- LIBRI illustrati con la LINGUA DEI SEGNI
- SILENT BOOKS (libri illustrati senza parole)

I libri sono sia in lingua italiana che tedesca

FOTO e testo tratti dai canali web della biblioteca e dalla pagina <u>Facebook della</u> Biblioteca

Biblioteca civica Brugherio — Leggere diversamente

http://www.comune.brugherio.mb.it/aree/governo/lorganizzazione-del-comune/settore-servizi-alla-persona/biblioteca/leggere-diversamente/



home » Aree » Governo » Uffici comunali » Settore Servizi alla Persona » SEZIONE BIBLIOTECA » Leggere diversamente

Leggere diversamente

Ufficio di riferimento: Biblioteca Civica

Nella biblioteca è ospitata, presso la sezione ragazzi, una raccolta di libri su misura per bambini e ragazzi con difficoltà di comunicazione.

Libri per lettori dislessici, libri tattili e in braille, libri in simboli, in cui i contenuti sono adattati a una modalità di lettura diversa da quella convenzionale.

Dal maggio 2010 la biblioteca alimenta questa preziosa raccolta con nuove e mirate acquisizioni, rinvenute nell'editoria specializzata o autoprodotte dalla biblioteca stessa, grazie alla cooperazione tra operatori locali e Centro Sovrazonale di CAA del Policlinico di Milano.

Puoi trovarle **consultando il catalogo** del Sistema Bibliotecario Nord-Est Milano: nel campo **Ricerca libera** inserisci **DL** per la lista di tutti i libri della sezione, **DL caa** per la lista dei soli libri modificati.

Oppure puoi scorrere l'elenco dei libri che stiamo producendo ex novo con i nostri partner di progetto, le cooperative Il Brugo di Brugherio e Solaris di Triuggio, collegandoti alla pagina <u>Libri modificati</u>.

Da ottobre 2010 un referente del progetto Leggere diversamente è a disposizione del pubblico ogni primo e terzo sabato del mese, dalle 10.00 alle 12.00, presso la sala ragazzi.

Per informazioni più specifiche sulla sezione rivolgiti a Silvia D'Ambrosio



Govern

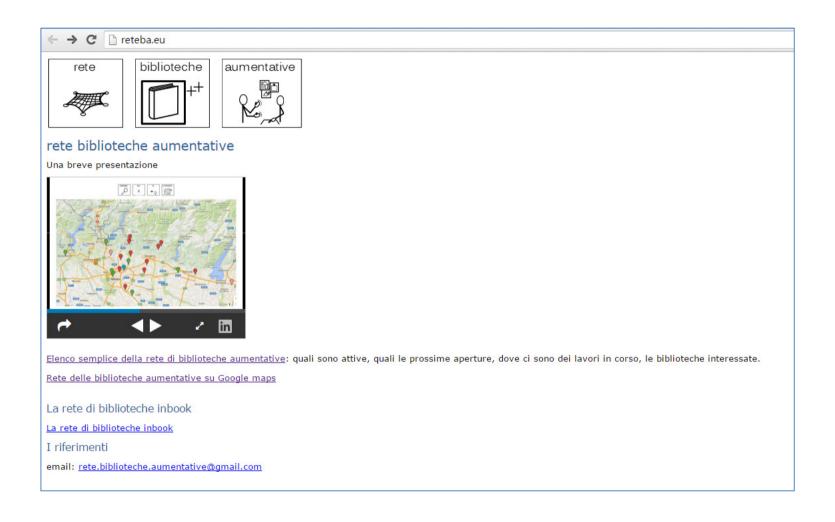
- » Amministrazione Comunale
- » Amministrazione Trasparente
- » Albo Pretorio
- » Delibere e Determine
- » Enti controllati
- » Uffici comunali
- » Polizia Locale
- » Settore Servizi Istituzionali
- » Settore Gestione del Territorio
 » Settore Sviluppo del Territorio
- » Settore Servizi Finanziari
- » Settore Servizi alla Persona
- » SEZIONE ASILI NIDO
- » SEZIONE BIBLIOTECA
- » La biblioteca si presenta
- » Iscrizione alla biblioteca
- » Reference: il servizio informazioni
- » Prestito e autoprestito
- » Prestito interbibliotecario, intersistemico,
- nazionale e internazionale

 » Emeroteca: giornali e riviste
- » Sezione ragazzi
- » Atelier dei lettori 0 6 anni
- » Mediateca
- » Storia locale
- » Leggere diversamente
- » Oltre il cancro

 » Zone di transito
- » Fotocopie e scansioni
- » Tariffe e sanzioni
- » Bibliografie, discografie, filmografie e scelte di siti web
- » Iniziative
- » Nati per leggere
- » In vetrina
- » Servizi on-line
 » Biblioteca on line
- » Area download

Biblioteca civica Brugherio — Leggere diversamente

http://reteba.eu/



PROPOSTE DI CAA IN BIBLIOTECA

...da perfezionare e condividere prossimamente...

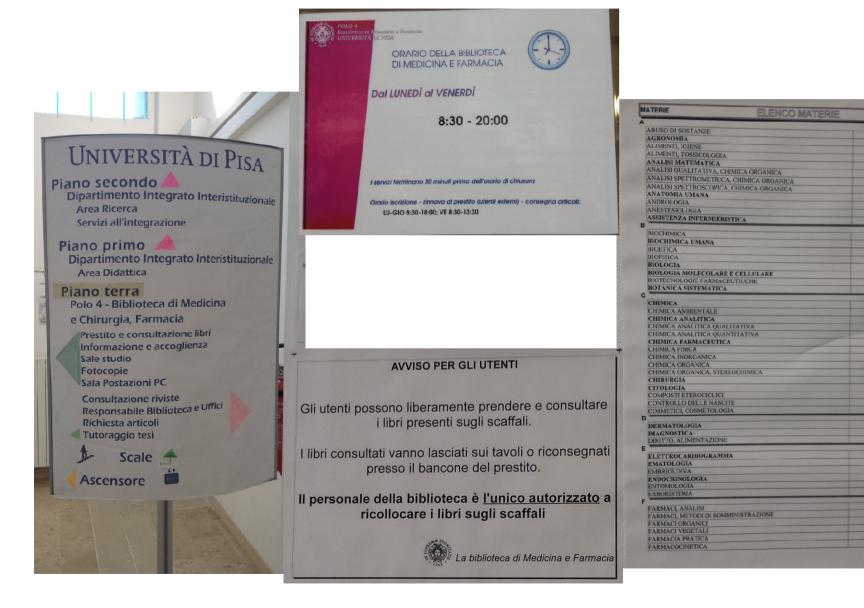
BIBLIOTECA ACCADEMICA: PROPOSTE ORGANIZZAZIONE AMBIENTE E TABELLE COMUNICATIVE

AMBIENTE FISICO

- · Pannelli e cartellonistica
 - → traduzione con Symwriter

- Elenco classificazione Dewey libri in scaffalatura
 - → Tabella comunicativa con Boardmaker

Pannelli da realizzare in CAA



COLLOCAZIONE LI

610,73

612.015

570

615,19

611,018

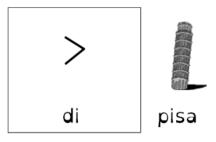
616,075

616,1207

616,1

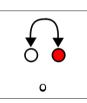


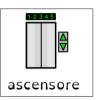






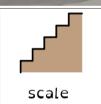




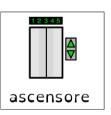












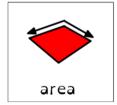














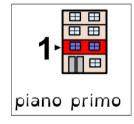


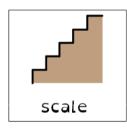


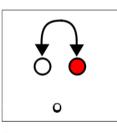
Note:

- > No 'Secondo piano'
- Aggiunta simboli/img
- > Scelta orientamento sul lato sx

Piano primo Dipartimento Integrato Interistituzionale Area Didattica





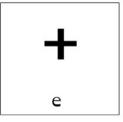




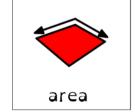




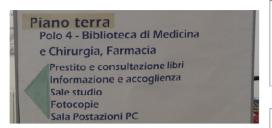
































prestito е





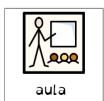
Note:

- > Polo 4?
- > Prestito, consultare, consultazione...







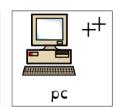


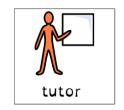




Consultazione riviste Responsabile Biblioteca e Uffici Richiesta articoli Tutoraggio tesi











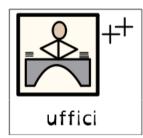
Consultazione riviste
Responsabile Biblioteca e Uffici
Richiesta articoli
Tutoraggio tesi















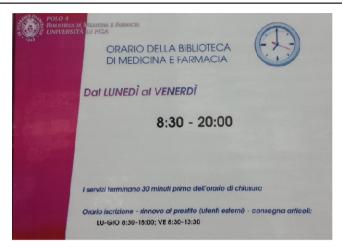
Note:

- » Riviste, consultare, consultazione...
- Semplificare, minimizzare[Biblioteca e uffici]



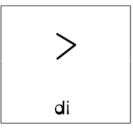
arasaac.org/pictogramas color

Pannello ingresso Biblioteca





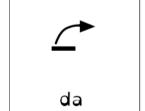


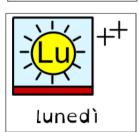


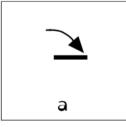


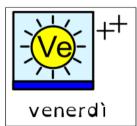


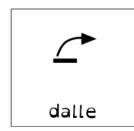


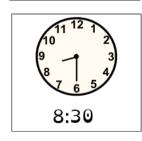


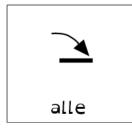






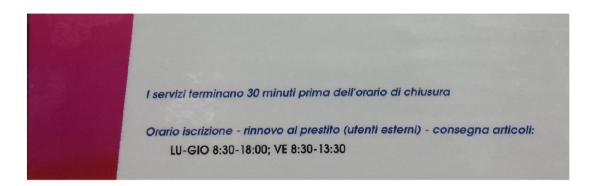








Pannello ingresso Biblioteca

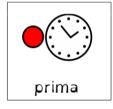


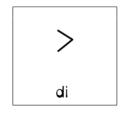






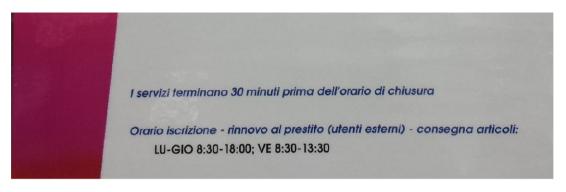








Pannello ingresso Biblioteca













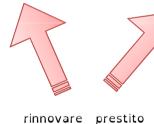


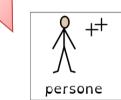
























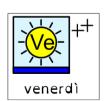












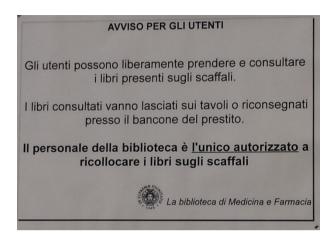




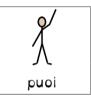




Cartello interno Biblioteca

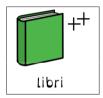
























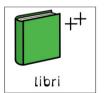


































Tabella interna Biblioteca - Classificazione Dewey



La CDD è il sistema di classificazione bibliotecaria più usato nel mondo. Fu ideata dal bibliotecario americano Melvil Dewey e pubblicata per la prima volta nel 1876. La caratteristica fondamentale del sistema è di suddividere il sapere in dieci grandi classi (da 0 a 9), organizzate secondo le tradizionali discipline accademiche (o campi di studio), con suddivisioni interne (sempre da 0 a 9), aggiunte ed espansioni praticamente illimitate. Per rappresentare le classi e tutte le suddivisioni sono utilizzati numeri arabi. Tutto il sistema, della struttura e dei numeri di classificazione, è organizzato in un ordine gerarchico secondo il quale discipline e argomenti sono disposti nella sequenza che va dal più generale al più particolare. Con il vantaggio di trovare raggruppati soggetti di contenuto affine, in quanto appartenenti ad una medesima disciplina nelle biblioteche che utilizzano la CDD per la collocazione sugli scaffali del proprio patrimonio librario.

Tabella interna Biblioteca — Proposta Dewey con Boardmaker

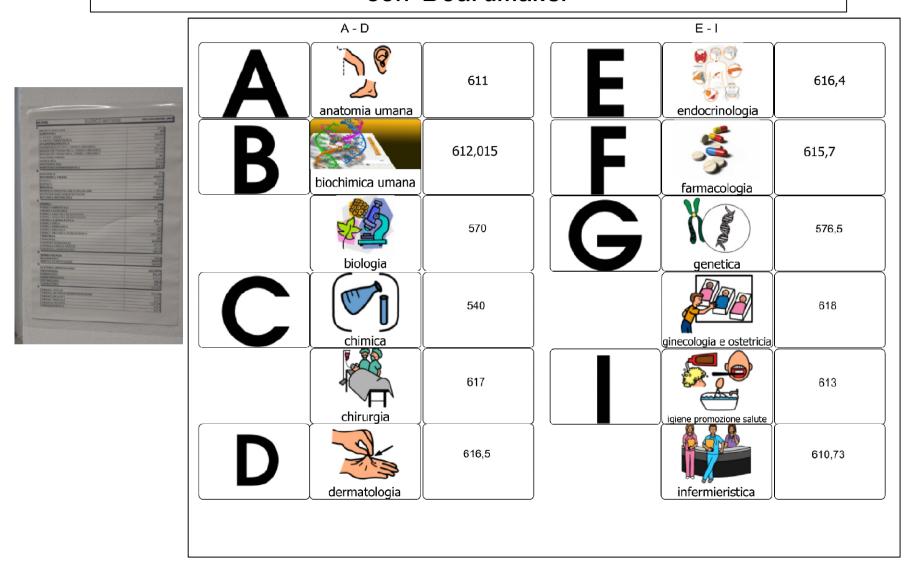
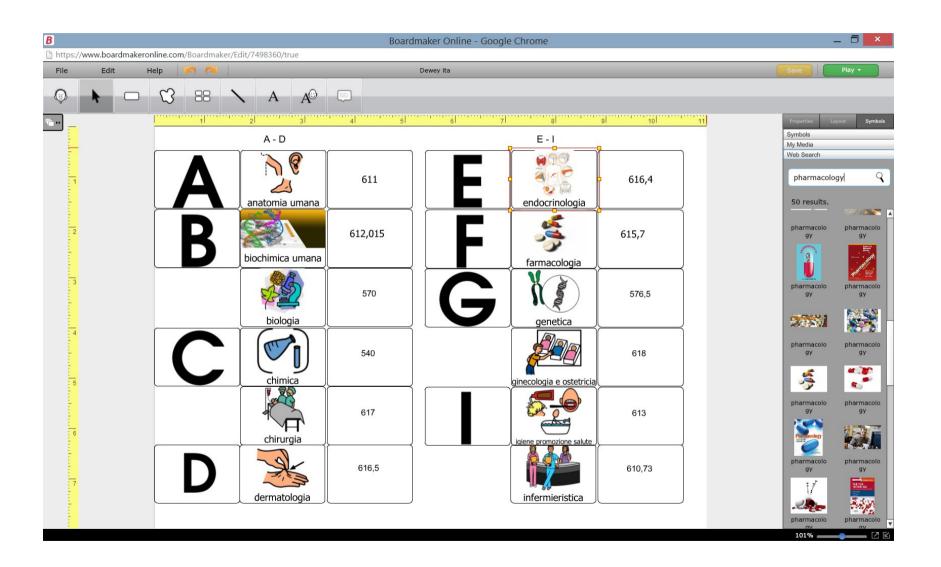


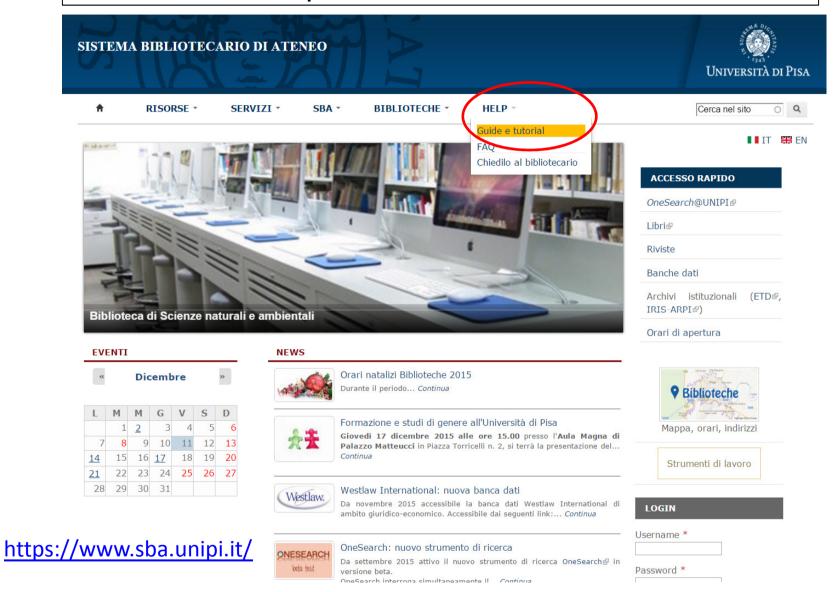
Tabella interna Biblioteca — Proposta Dewey con Boardmaker



AMBIENTE DIGITALE

- Tutorial online in formato pdf
 - → tabella comunicativa con Boardmaker
 - → traduzione con Symwriter

Tutorial formato .pdf - Sistema bibliotecario di Ateneo



Tutorial formato .pdf - Sistema bibliotecario di Ateneo



https://www.sba.unipi.it/sites/default/files/attached page documents/mi iscrivo al prestit o 20151118.pdf

Tutorial formato .pdf — Proposta realizzazione con Boardmaker

IL PRESTITO



Sono uno studente, MI ISCRIVO AL PRESTITO nelle biblioteche dell'Università

Per iscriversi al servizio di prestito nelle biblioteche dell'Università occorre recarsi presso la biblioteca a cui si è interessati muniti di un documento di identità e del libretto universitario o tesserino in cui è riportato il numero di matricola.

L'iscrizione dura un anno, al termine del quale deve essere rinnovata confermando o aggiornando i propri recapiti.

Verrà chiesto di compilare il **modulo di autocertificazione** e quindi i propri dati verranno inseriti nel programma per la gestione del prestito comune a tutte le biblioteche dell'ateneo. Verrà anche attivato l'account personale "La mia tessera della biblioteca" dal catalogo dei libri.

Una volta iscritto, per prendere i libri in prestito occorre presentarsi al bancone sempre munito di documento d'identità o libretto o tessera.

posso prendere in prestito contemporaneamente in una biblioteca?

In genere 3 o 5, a seconda che si tratti di una biblioteca scientifica o umanistica. Il numero può variare per laureandi, dottorandi oltre che per i docenti.

Per QUANTO TEMPO posso tenere il libro in prestito?

Il prestito è per 30 giorni
(vedi il regolamento della biblioteca),
rinnovabile se il libro non è prenotato
da altri studenti. Il prestito
può essere più breve per i libri
in programma d'esame.

Se si ha necessità di libri presso altre biblioteche è necessaria una rapida abilitazione locale muniti di documento d'identità o libretto universitario.

Tutorial formato .pdf — Proposta realizzazione con Boardmaker

IL PRESTITO



Sono uno studente, MI ISCRIVO AL PRESTITO nelle biblioteche dell'Università

Per iscriversi al servizio di prestito nelle biblioteche dell'Università occorre recarsi presso la biblioteca a cui si è interessati muniti di un documento di identità e del libretto universitario o tesserino in cui è riportato il numero di matricola.

L'iscrizione dura un anno, al termine del quale deve essere rinnovata confermando o aggiornando i propri recapiti.

Verrà chiesto di compilare il modulo di autocertificazione e quindi i propri dati verranno inseriti nel programma per la gestione del prestito comune a tutte le biblioteche dell'ateneo. Verrà anche attivato l'account personale "La mia tessera della biblioteca" dal catalogo dei libri.

Una volta iscritto, per prendere i libri in prestito occorre presentarsi al bancone sempre munito di documento d'identità o libretto o tessera.

Note:

- > Utilizzo di una struttura già pronta https://www.boardmakeronline.com/Ac tivity/7498362
- Upload in Mymedia di alcuni simboli non trovati nel database (prestito, account...)
- > Più simboli vicini per termine unico [biblioteche]

ISCRIZIONE PRESTITO BIBLIOTECARIO





1. Vai in una biblioteca universitaria di tuo interesse





 Porta un documento di identità e il libretto universitario con la tua matricola



3. Chiedi al bibliotecario il modulo che devi compilare con tutti i tuoi dati e avrai la tua tessera della biblioteca

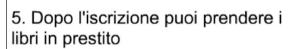




4. L'iscrizione attiva il prestito in tutte le biblioteche dell'ateneo e attiva il tuo account nel catalogo dei libri

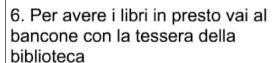
















7. L'iscrizione dura un anno, al termine devi rinnovarla aggiornando i tuoi dati

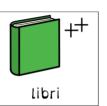




Tutorial formato .pdf — Proposta traduzione con Symwriter (1)





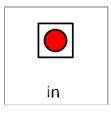














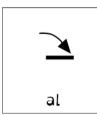






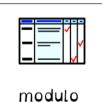






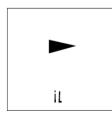


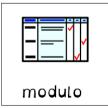






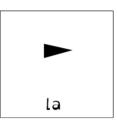






Tutorial formato .pdf — Proposta traduzione con Symwriter (2)



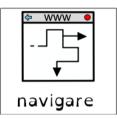




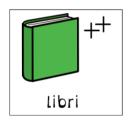


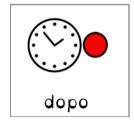




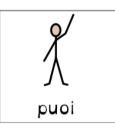






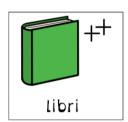




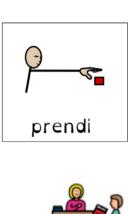


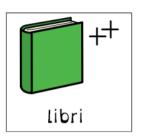


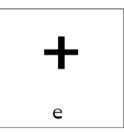




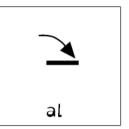
Tutorial formato .pdf — Proposta traduzione con Symwriter (3)



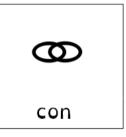


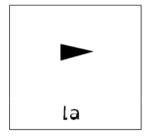










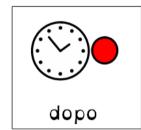
















BIBLIOTECA COMUNALE: PROPOSTE ORGANIZZAZIONE AMBIENTE E TABELLE COMUNICATIVE

AMBIENTE FISICO

- Pannelli e cartellonistica
 - → Pannello con Boardmaker
 - → Tabella ascensore con Boardmaker

Ingresso biblioteca comunale San Michele degli Scalzi (SMS), Pisa







Collocazione?



In Emeroteca: video ingranditore da tavolo (e portatili)

- Bib. Matematica informatica e fisica postazione per ipovedenti + ingranditore
- + sintetizzatore vocale
- -Bib. Filosofia e storia
- PC attrezzato per ipovedenti
- Bib. Ingegneria pc per ipovedenti con lampada apposita per lavorare meglio al pc

Settore ragazzi, comunicazione facilitata - SMS Pisa





Settore ragazzi, comunicazione facilitata - SMS Pisa



L'etichettatura consiste nel posizionamento di simboli nell'ambiente. Essere immersi in uno spazio organizzato ed etichettato facilita il bambino poiché fornisce stabilità e controllo, permette di orientarsi nello spazio e ritrovare gli oggetti al loro posto.

L'etichettatura permette di esporre il bambino e il contesto ad un codice rappresentazionale condiviso e ne facilita l'uso, soprattutto in entrata.

L'abitudine ad usare i simboli dell'etichettatura per richiedere ed effettuare scelte può facilitare anche il passaggio verso le tabelle a tema. Facilita anche il raggruppamento in categorie.

L'etichettatura è definita "denominativa" se viene applicata direttamente sopra gli oggetti (li denomina attraverso il simbolo).

Viene invece definita "organizzativa" se posizionata all'esterno di contenitori (scatole, armadi, etc.) per indicarne il contenuto (i posti delle cose).

Settore ragazzi, comunicazione facilitata - SMS Pisa

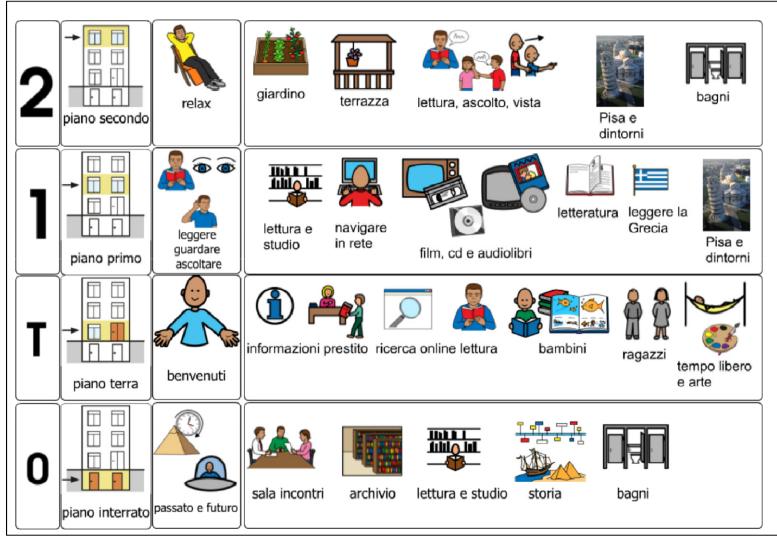






Pannello Guida ai piani — Proposta realizzazione Boardmaker





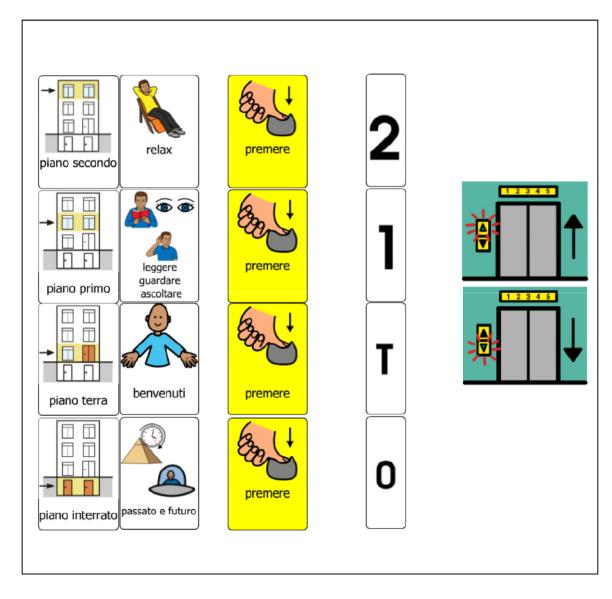
Ascensore – Proposta realizzazione Boardmaker



Foto tratta da pisainformaflash.it

Note:

- Colore giallo 'azione'
- Solo colonna Area



AMBIENTE DIGITALE

- Frasario domande frequenti, comunicazione in entrata, comunicazione in uscita
 - → traduzione con Symwriter
- · Argomenti di comunicazione
 - → tabella comunicativa minima con Boardmaker

Domande e risposte - Proposte tabelle comunicative

Domanda

Quanti libri posso prendere in prestito?

Risposte

- Dipende dal regolamento della biblioteca.
- Puoi prendere 3 libri.
- Il numero è diverso per laureandi, dottorandi, docenti.

Domanda

Per quanto tempo posso tenere il libro in prestito?

Risposte

- Dipende dal regolamento della biblioteca.
- Puoi tenere il libro 30 giorni.
- Puoi rinnovare il prestito se il libro non è prenotato da altri studenti.
- Il prestito dura di meno se il libro è in programma d'esame.

IL PRESTITO



Sono uno studente, MI ISCRIVO AL PRESTITO nelle biblioteche dell'Università

Per iscriversi al servizio di prestito nelle biblioteche dell'Università occorre recarsi presso la biblioteca a cui si è interessati muniti di un documento di identità e del libretto universitario o tesserino in cui è riportato il numero di matricola.

L'iscrizione dura un anno, al termine del quale deve essere rinnovata confermando o aggiornando i propri recapiti.

Verrà chiesto di compilare il **modulo di autocertificazione** e quindi i propri dati verranno inseriti nel programma per la gestione del prestito comune a tutte le biblioteche dell'ateneo. Verrà anche attivato l'account personale "La mia tessera della biblioteca" dal catalogo dei libri.

Una volta iscritto, per prendere i libri in prestito occorre presentarsi al bancone sempre munito di documento d'identità o libretto o tessera.

posso prendere in prestito contemporaneamente in una biblioteca?

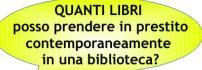
In genere 3 o 5, a seconda che si tratti di una biblioteca scientifica o umanistica. Il numero può variare per laureandi, dottorandi oltre che per i docenti.

Per QUANTO TEMPO posso tenere il libro in prestito?

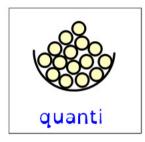
Il prestito è per 30 giorni (vedi il regolamento della biblioteca), <u>rinnovabile</u> se il libro non è prenotato da altri studenti. Il prestito può essere <u>più breve per i libri</u> in programma d'esame.

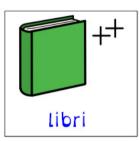
Se si ha necessità di libri presso altre biblioteche è necessaria una rapida abilitazione locale muniti di documento d'identità o libretto universitario.

Guide e tutorial - Sistema bibliotecario d'ateneo - Università di Pisa, 2015



In genere 3 o 5,
a seconda che si tratti di una biblioteca
scientifica o umanistica. Il numero
può variare per laureandi,
dottorandi oltre che per i docenti.

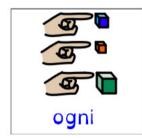




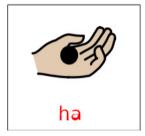


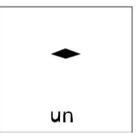




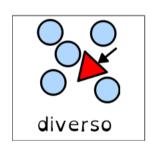




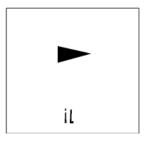








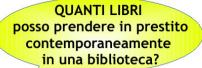




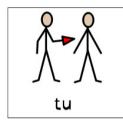


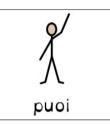
Note:

- Simboli aggiunti
- > Marcatura nome
- > Marcatura verbo



In genere 3 o 5,
a seconda che si tratti di una biblioteca
scientifica o umanistica. Il numero
può variare per laureandi,
dottorandi oltre che per i docenti.

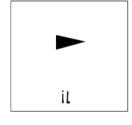




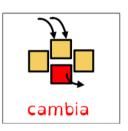


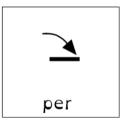






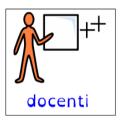










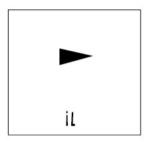




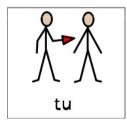


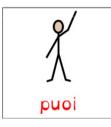




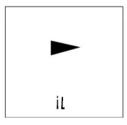




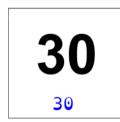








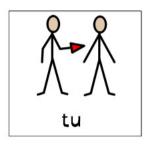








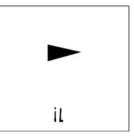
Il prestito è per 30 giorni (vedi il regolamento della biblioteca), <u>rinnovabile</u> se il libro non è prenotato da altri studenti. Il prestito può essere <u>più breve per i libri</u> <u>in programma d'esame</u>.





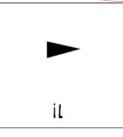




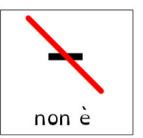


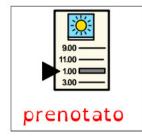


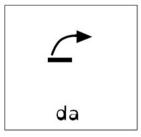


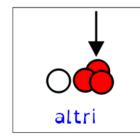






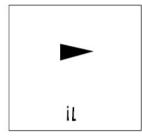




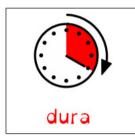


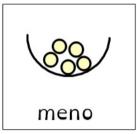






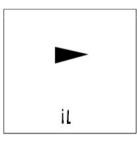




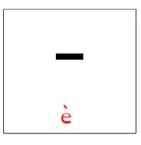


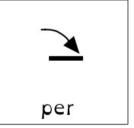










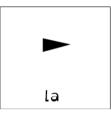




Domande e risposte - Proposte tabelle comunicative

Ho la collocazione, cerco il libro a scaffale, dove devo andare? In fondo a destra, scaffale di chimica.



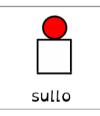




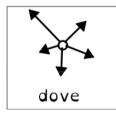






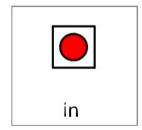


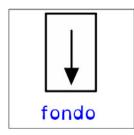














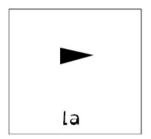




Comunicazione in entrata — Proposte tabelle comunicative

La biblioteca chiude alle 21:00.

La biblioteca chiude tra 10 minuti.

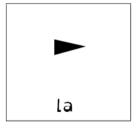




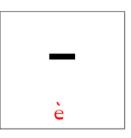




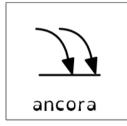








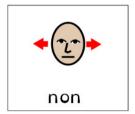




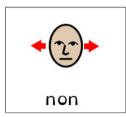


Comunicazione in entrata — Proposte tabelle comunicative

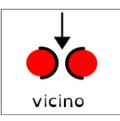
Non si beve e non si mangia vicino ai libri.

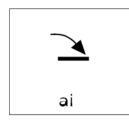


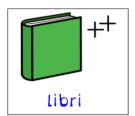




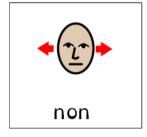




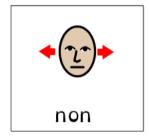




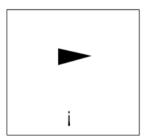
Non colorare e non sottolineare i libri.

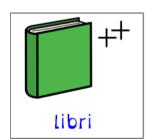












Comunicazione in uscita — Proposte tabelle comunicative

Cerco un libro come auesto. / Voglio un libro come auesto.

Mi fai cercare il libro nello scaffale?

Mi fai toccare il libro?

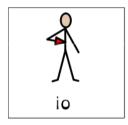




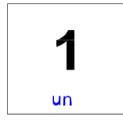




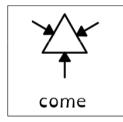




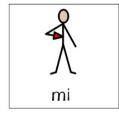


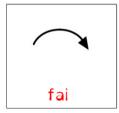




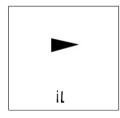


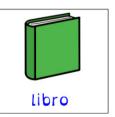


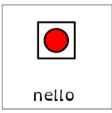








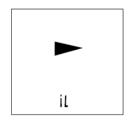














Comunicazione in uscita — Proposte tabelle comunicative

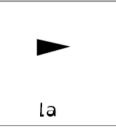
Dove trovo la password?

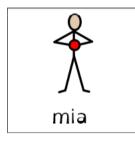






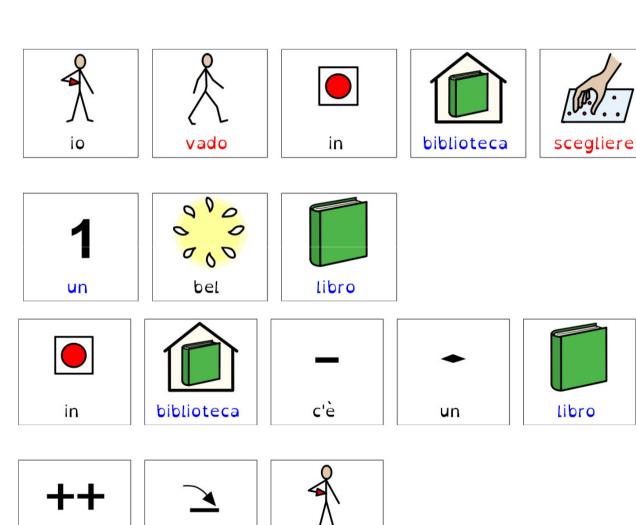








Comunicazione in uscita - Proposte tabelle comunicative



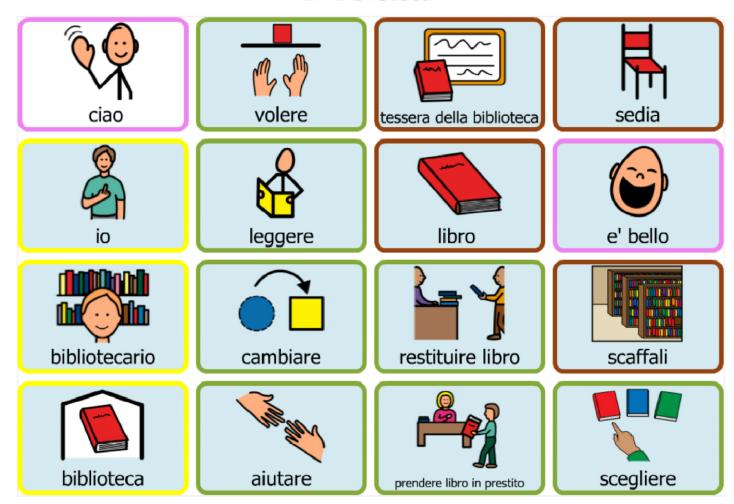
me

anche

per

Proposta - Tabella minima di comunicazione

In Biblioteca

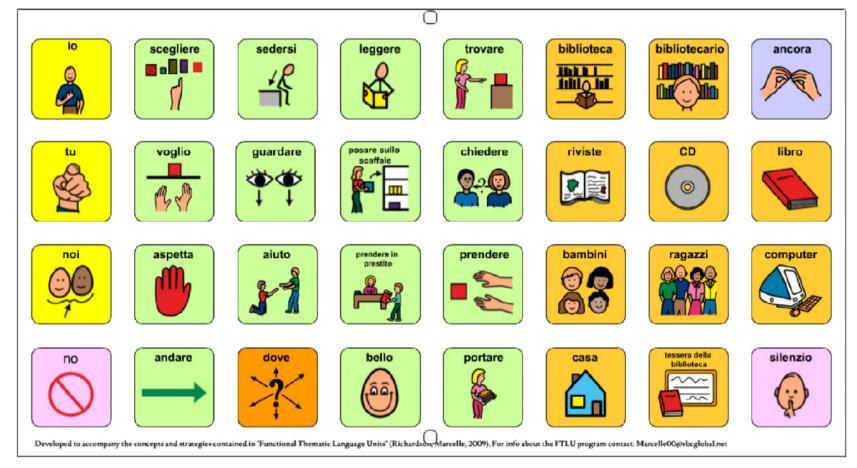


Note:

> Traduzione e adattamento di un modello già esistente https://www.boardmakeronline.com/Activity/7498354

Proposta - Tabella minima di comunicazione

Tech/TALK - Print on legal paper in landscape mode.



Made with Boardmaker* and the Picture Communication Symbols* © 1981-2004

Mayer-Johnson LLC - P.O. Box 1579, Sclana Beach, CA 92075 U.S.A. Phone (800) 588-4548

web site: www.mayer-johnson.com

Note:

> Traduzione e adattamento di un modello già esistente https://www.boardmakeronline.com/Activity/7498367

Ringraziamenti

Il lavoro di ricerca è stato possibile grazie alla partecipazione e collaborazione di mamme, bibliotecari, operatori, educatori, la logopedista Valentina Semucci, che con le loro risposte alla mia indagine, mi hanno dato la possibilità di conoscere e "toccare" con mano la CAA.

Bibliotecari e operatori iscritti alla MailingList AIB-Cur Bibliotecari e operatori Biblioteca comunale San Michele degli Scalzi, Pisa Dott.ssa Patrizia Ciucci - Biblioteca di Medicina, Chimica, Farmacia Dott.ssa Elisa Cacelli - Sistema bibliotecario dell'Università di Pisa Dott. Emilio Bertocci - Direttore sistema bibliotecario provinciale La Spezia Gabriella Verruggio (Responsabile Biblioteca), Simona Donzelli (Educatore CAA), Serena D'Intino (Operatore CAA) - Centro Benedetta d'Intino, Milano



Bibliografia e sitografia

- · Immagini per parlare. Percorsi di comunicazione aumentativa alternativa per persone con disturbi autistici, Visconti Paola; Peroni Marcella; Ciceri Francesca; 2007, Editore Vannini
- · Autismo come e cosa fare con bambini e ragazzi a scuola, Cottini Lucio; Vivanti Giacomo; 2013, Editore Giunti Scuola
- Symwriter con licenza DEMO
- · Boardmaker online con credenziali Università
- · Tutte le immagini, salvo dove specificato, sono tratte da Google immagini
- Dispense e materiali del corso "Tecnologie assistive per la didattica", Prof. Susanna Pelagatti, a.a. 15/16 Università di Pisa http://didawiki.di.unipi.it/doku.php/informaticaumanistica/tcd/start
- Portale aragonese per la CAA http://arasaac.org/pictogramas_color.php
- Simboli PECS http://www.iocresco.it/pecs/category/1332-symbolssimbolivari.html
- Archivio immagini per la CAA. Le immagini sono state tradotte (rinominate) in italiano dal portale aragonese della comunicazione aumentativa alternativa e utilizzabili a scopo non commerciale con licenza creative commons. I simboli e le immagini dell'archivio sono di proprietà di Catedu (http://www.cnapp.it/it/bacheca/scheda_materiali_CAA.html
- Blog http://comunicaazione.blogspot.it/

